KEMAMPUAN MAHASISWA PENDIDIKAN BAHASA JEPANG UNIVERSITAS NEGERI PADANG ANGKATAN 2015 DALAM MEMODIFIKASI *DOUSHI*

SKRIPSI

Diajukan untuk memenuhi sebagian persyaratan memperoleh gelar Sarjana Pendidikan



IKA WULANDARI NIM 1208944/2012

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INGGRIS FAKULTAS BAHASA DAN SENI UNIVERSITAS NEGERI PADANG 2017

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

KEMAMPUAN MAHASISWA PENDIDIKAN BAHASA JEPANG UNIVERSITAS NEGERI PADANG ANGKATAN 2015 DALAM MEMODIFIKASI *DOUSHI*

Nama : Ika Wulandari

NIM : 1208944/2012

Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang

Jurusan : Bahasa dan Sastra Inggris

Fakultas : Bahasa dan Seni

Padang, Februari 2017

Disetujui oleh,

Pembimbing I,

Pembimbing II,

Nova Yulia, S.Hum., M.Pd. NIP. 19840731 200912 2 009 Hendri Zalman, S.Hum., M.Pd. NIP. 19810408 200604 1 001

Mengetahui, Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris FBS-UNP

> Dr. Refnaldi, S. Pd., M. Litt. NIP. 19680301 199403 1 003

PENGESAHAN

Dinyatakan lulus setelah dipertahankan di depan Tim Penguji Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang dengan judul

KEMAMPUAN MAHASISWA PENDIDIKAN BAHASA JEPANG UNIVERSITAS NEGERI PADANG ANGKATAN 2015 DALAM **MEMODIFIKASI** DOUSHI

: Ika Wulandari Nama

NIM : 1208944/2012

: Pendidikan Bahasa Jepang **Program Studi**

: Bahasa dan Sastra Inggris Jurusan

Fakultas : Bahasa dan Seni

Padang, Februari 2017

Tim Penguji

: Nova Yulia, S.Hum., M.Pd. 1. Ketua

: Hendri Zalman, S.Hum., M.Pd. 2. Sekretaris

: Drs. Den Narius, M.Si 3. Anggota

: Fitrawati, S.S., M. Pd. 4. Anggota

: Meira Anggia Putri, S.S., M.Pd. :___ 5. Anggota



UNIVERSITAS NEGERI PADANG FAKULTAS BAHASA DAN SENI

JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INGGRIS

Jl. Belibis. Air Tawar Barat. Kampus Selatan FBS UNP. Padang. Telp/Fax: (0751) 447347

SURAT PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama

: Ika Wulandari

NIM/TM

: 1208944 / 2012

Program Studi

: Pendidikan Bahasa Jepang

Jurusan

: Bahasa dan Sastra Inggris

Fakultas

: FBS UNP

Dengan ini menyatakan, bahwa Tugas Akhir saya dengan judul Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Memodifikasi *Doushi* adalah benar merupakan hasil karya saya dan bukan merupakan plagiat dari karya orang lain. Apabila suatu saat terbukti saya melakukan plagiat maka saya bersedia diproses dan menerima sanksi akademis maupun hukum sesuai dengan hukum dan ketentuan yang berlaku, baik di institusi Universitas Negeri Padang maupun masyarakat dan negara.

Demikianlah pernyataan ini saya buat dengan penuh kesadaran dan rasa tanggung jawab sebagai anggota masyarakat ilmiah.

Diketahui oleh,

Saya yang menyatakan,

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris

<u>Dr. Refnaldi, S.Pd., M.Litt.</u> NIP. 19680301 199403 1 003

<u>Ika Wulandari</u> 1208944/2012

ABSTRAK

Ika Wulandari. 2017. "Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *Doushi*" *Skripsi.* Padang: Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Padang.

Penelitian ini membahas tentang kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi*. Tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi*.

Jenis penelitian ini adalah penelitian kuantitatif dengan menggunakan metode deskriptif. Subjek penelitian ini adalah Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang angkatan 2015 yang berjumlah 36 orang. Pengambilan sampel penelitian dilakukan dengan teknik total sampling. Data penelitian ini adalah nilai tes kemampuan memodifikasi doushi mahasiswa. Instrumen penelitian yang digunakan adalah tes benar salah dan pilihan ganda untuk menguji kemampuan menggunakan modifikasi doushi bentuk -ru, menggunakan modifikasi doushi bentuk te-iru, menggunakan modifikasi doushi bentuk -ta, dan menggunakan modifikasi doushi bentuk -nai.

Berdasarkan hasil penelitian yang dilaksanakan diketahui beberapa hal berikut. *Pertama*, tingkat kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UNP angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi* adalah kategori cukup dengan nilai rata-rata hitung 65,30. *Kedua*, tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk *-ru* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UNP angkatan 2015 adalah kategori lebih dari cukup dengan nilai rata-rata hitung 74,11. *Ketiga*, tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk *-teiru* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UNP angkatan 2015 adalah kategori cukup dengan nilai rata-rata hitung 61,30. *Keempat*, tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk *-ta* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UNP angkatan 2015 adalah kategori cukup dengan nilai rata-rata hitung 60,38. *Kelima*, tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk *-nai* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UNP angkatan 2015 adalah kategori lebih dari cukup dengan nilai rata-rata hitung 66,77.

Kata kunci: Kemampuan, Modifikasi Doushi, Doushi Bentuk ーる, Doushi Bentuk ーた, Doushi Bentuk ーない

ABSTRACT

Ika Wulandari. 2017. "Japanese Education Students 2015 of Padang State University Ability in Modifying *Doushi* " Thesis. Padang: Japanese Language Study Program, Department of English Language and Literature, Faculty of Language and Art, University of Padang".

This study discusses the ability of Japanese Education students 2015 of University of Padang in modifying *Doushi*. The purpose of this study is for describing the ability of Japanese Language Education students 2015 of University of Padang in modifying *Doushi*.

This research is a quantitative study using descriptive methods. The subjects are 36 students of Japanese Education Students in 2015. Sample is collected by total sampling technique. Data of this research is the score of students test in modifying *Doushi*. The research instrument of this study is the true false and multiple choice for testing the ability in using a Doushi modification form of -ru , using a Doushi modification form of te-iru , using a Doushi modification form of -nai.

Based on the results of research, there are some point were collected. First, the level of Japanese Education student 2015 of UNP ability in modifying Doushi is enough categories with average value calculated in 65.30. Second, the ability of Japanese Education student 2015 of UNP to use a modified form of -ru is more than enough with the average value calculated 74.11. Third, the ability of Japanese Education student 2015 of UNP to use a modified form of -teiru is enough categories with the average value calculated in 61.30. Fourth, the ability of Japanese Education student 2015 of UNP to use a modified form of Ta is enough categories with the average value calculated in 60.38. Fifth, the ability of Japanese Education student 2015 of UNP to use a modified form of –nai is more than enough with the average value calculated 66.77.

Keywords: Ability, Modification of Doushi, Doushi Forms - る, Doushi Form ー ている, Doushi ーた Shape, Form Doushi ーない

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur penulis ucapkan kepada Allah SWT yang telah memberikan segenap rahmat, hidayah, kekuatan, dan kesanggupan. Shalawat beriring salam penulis haturkan kepada Nabi Muhammad SAW sehingga penulis telah berhasil menulis proposal penelitian ini dengan judul "Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Memodifikasi *Doushi*".

Dalam penulisan skripsi ini, penulis menyampaikan rasa terima kasih kepada:

- Bapak Dr. Refnaldi, S.Pd, M.Litt, Ketua Jurusan Bahasa Inggris, Universitas
 Negeri Padang yang telah memberikan izin atas penulisan skripsi ini.
- Ibu Nova Yulia, S.Hum., M.Pd., Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Uiversitas Negeri Padang serta pembimbing I yang telah membimbing serta memberikan masukan selama masa perkuliahan dan dalam penulisan skripsi ini.
- 3. Bapak Hendri Zalman, S.Hum., M.Pd., Pembimbing II serta dosen Penasehat Akademik (PA) yang telah banyak memberikan nasehat dan masukan dalam penulisan skripsi ini.
- 4. Bapak Drs. Don Narius, M.Si, penguji yang telah memberikan tambahan kritikan dan saran sehingga skripsi ini terselesaikan dengan baik.
- 5. Ibu Fitrawati, S.S., M.Pd, penguji yang telah memberikan tambahan kritikan dan saran sehingga skripsi ini terselesaikan dengan baik.

- 6. Ibu Meira Anggia Putri, S.S., M.Pd., penguji yang telah memberikan masukan dalam penulisan skripsi ini.
- Bapak dan Ibu staf pengajar Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris Universitas Negeri Padang.
- Dosen-dosen bahasa Jepang Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang.
- Orang tua dan keluarga tercinta yang selalu memberi motivasi, do'a, dan dukungan sehingga penulis dapat menyelesaikan studi.
- 10. Rekan-rekan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UNP angkatan 2012 atas kebersamaan dalam suka maupun duka selama masa perkuliahan.
- 11. Adik-adik Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang UNP yang telah menjadi responden dalam penelitian ini
- 12. Semua pihak yang telah membantu hingga terselesaikannya skripsi ini.

Semoga bantuan, bimbingan, dukungan dan arahan yang diberikan menjadi amal dan mendapatkan balasan pahala dari Allah SWT, Amin.

Penulisan skripsi ini tidak terlepas dari kesalahan dan kekurangan, oleh sebab itu penulis berharap saran dan kritikan untuk perbaikan dimasa mendatang. Akhirnya besar harapan skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca dan diterima sebagai perwujudan penulis dalam dunia pendidikan.

Padang, Februari 2017

DAFTAR ISI

	Halaman
ABSTR	AAKi
KATA	PENGANTARiii
DAFTA	AR ISIv
DAFTA	AR TABELviii
DAFTA	AR GAMBARviii
DAFTA	AR BAGANx
DAFTA	AR LAMPIRANxi
BAB I	PENDAHULUAN
A.	Latar Belakang Masalah1
B.	Identifikasi Masalah4
C.	Batasan Masalah4
D.	Rumusan Masalah5
E.	Tujuan Penelitian5
F.	Manfaat Penelitian6
G.	Definisi Operasional
BAB II	KAJIAN PUSTAKA
A.	Kajian Teori8
	1. Goi/Tango (Kata)8
	a. Pengertian <i>Goi</i> 8
	b. Asal Usul <i>Goi</i> 9
	2. Hinshi Bunrui (Kelas Kata)14
	3. <i>Doushi</i> (Kata Kerja)17
	a. Pengelompokkan <i>Doushi</i> 17
	b. Jenis-jenis <i>Doushi</i>
	c. Modifikasi <i>Doushi</i> dan Proses Gramatikal20
	d. Proses Morfologi pada Modifikasi <i>Doushi</i> 27
	e. Pembelajaran <i>Doushi</i>
	f. Indikator Kemampuan Memodifikasi <i>Doushi</i> 30
В.	Penelitian yang Relevan31

A. Jenis dan Metode Penelitian	C.	Kera	ngka Konseptual	32
B. Populasi dan Sampel 34 C. Instrumen 35 D. Teknik Pengumpulan Data 37 E. Teknik Analisis Data 37 BAB IV HASIL PENELITIAN A. Deskripsi Data 40 B. Analisis Data 42 1. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 30 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 30 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 30 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 70 C. Hembahasan Modifikasi Doushi Bentuk 70 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 75 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Memodifikasi Doushi (Menyeluruh) 56 C. Pembahasan 60 C.	BAB I	II M	ETODE PENELITIAN	
B. Populasi dan Sampel 34 C. Instrumen 35 D. Teknik Pengumpulan Data 37 E. Teknik Analisis Data 37 BAB IV HASIL PENELITIAN A. Deskripsi Data 40 B. Analisis Data 42 1. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 30 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 30 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 30 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 70 C. Hembahasan Modifikasi Doushi Bentuk 70 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk 75 C. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Memodifikasi Doushi (Menyeluruh) 56 C. Pembahasan 60 C.	A	Jen	is dan Metode Penelitian	34
C. Instrumen				
D. Teknik Pengumpulan Data		_	·	
E. Teknik Analisis Data				
A. Deskripsi Data				
1. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk — る (bentuk kamus)	BAB I	V HA	ASIL PENELITIAN	
1. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk — る (bentuk kamus)	A.	Des	skripsi Data	40
Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — る (bentuk kamus)			•	
Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk — る (bentuk kamus)		1.	Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang	
(bentuk kamus)			Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator	
(bentuk kamus)			Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — る	
Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk —ている (bentuk sedang)				42
Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk —ている (bentuk sedang)		2.	Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang	
Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk —ている (bentuk sedang)			Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator	
(bentuk sedang)				
3. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk —だ (bentuk lampau)				47
Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — た (bentuk lampau)		3.	`	
Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk —た (bentuk lampau)			•	
(bentuk lampau)				
4. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — たい (bentuk menyangkal)				51
Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — 1200 (bentuk menyangkal)		4.	• •	
Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — たい (bentuk menyangkal)		••	1 0	
(bentuk menyangkal)				
 5. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Memodifikasi Doushi (Menyeluruh)				56
Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Memodifikasi **Doushi** (Menyeluruh)		5.	•	50
Doushi (Menyeluruh)60C. Pembahasan621. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk — る (bentuk kamus)632. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang				si
C. Pembahasan				
1. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk —る (bentuk kamus)	C.	Pem		
Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — る (bentuk kamus)	٠.			
Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — る (bentuk kamus)			1	
(bentuk kamus)				
2. Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang				63
		2.	·	05
UHIVEINIAN NEGETI LAUAHA MIRKAIAH ZULU HIHIK HILIKAIU		ے.	Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Indikator	
Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ーている				

LAMPIRA	V	75
DAFTAR R	REFERENSI	73
	1	
A. Kesi	mpulan	71
BAB V PEN	NUTUP	
	(bentuk menyangkal)	69
	Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ーない	
	Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Imdikator	
4.	Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang	
	(bentuk lampau)	67
	Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ーた	
	Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 untuk Imdikator	
3.	Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang	
	(bentuk sedang)	65

DAFTAR TABEL

	Halama	n
Tabel 1	Modifikasi Doushi	24
Tabel 2	Kisi-Kisi Soal Tes Kemampuan Memodifikasi <i>Doushi</i>	36
Tabel 3	Rubrik Penilaian Tes Kemampuan Memodifikasi <i>Doushi</i>	38
Tabel 4	Pedoman Konversi untuk Skala 10	39
Tabel 5	Perolehan Skor dan Nilai Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam Memodifikasi <i>Doushi</i>	41
Tabel 6	Data Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang dalam Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk — る	42
Tabel 7	Klasifikasi Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk —る	44
Tabel 8	Data Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ーている	47
Tabel 9	Klasifikasi Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ーている	48
Tabel 10	Data Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — 7c	51
Tabel 11	Klasifikasi Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — / t	53
Tabel 12	Data Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ー ない	56
Tabel 13	Klasifikasi Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ー ゲスト	57

Tabel 14	Skor, Nilai, dan Kualifikasi Kemampuan Mahasiswa	
	Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang	
	Angkatan 2015 secara Menyeluruh	60
Tabel 15	Klasifikasi Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa	
1 4001 13	Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 secara	
		<i>c</i> 1
	Menyeluruh	01

DAFTAR GAMBAR

	Halaman	
Gambar 1	Kerangka Konseptual	45
Gambar 2	Contoh Jawaban Mahasiswa pada Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — る	58
Gambar 3	Contoh Jawaban Mahasiswa pada Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk ーている	50
Gambar 4	Contoh Jawaban Mahasiswa pada Indikator Menggunakan Modifikasi <i>Doushi</i> Bentuk — 75	54
Gambar 5	Contoh Jawaban Mahasiswa pada Indikator Menggunakan Modifikasi Doushi Bentuk ーない	59

DAFTAR LAMPIRAN

	Hala	aman
Lampiran 1	Validasi Tes	75
Lampiran 2	Instrumen Penelitian	77
Lampiran 3	Data mentah Tes Penguasaan Doushi	86
Lampiran 4	Nama Sampel	86
Lampiran 5	Lembar Jawaban Sampel	88
Lampiran 6	Kunci Jawaban	109
Lampiran 7	Dokumentasi	110
Lampiran 8	Surat Izin Penelitian	111

BABI

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah

Bahasa Jepang merupakan salah satu bahasa asing yang cukup banyak diminati oleh pembelajar Indonesia. Mulai dari pembelajar tingkat sekolah menengah hingga tingkat perguruan tinggi. Hasil penulusuran yang dilakukan oleh *The Japan Foundation* menyebutkan bahwa pada tahun 2012 jumlah pembelajar Indonesia yang belajar bahasa Jepang menempati urutan kedua di dunia. Namun, kuantitas yang tinggi ini belum sebanding dengan kualitas yang tercermin dari kemampuan berbahasa Jepang (Pernatawaty, 2014:1).

Kemampuan berbahasa Jepang yang menjadi perhatian utama adalah kemampuan berkomunikasi. Untuk dapat berkomunikasi dengan baik menggunakan bahasa Jepang, salah satu aspek yang harus dikuasai adalah kosakata. Di antara kosakata bahasa Jepang, kata kerja (doushi) merupakan kelas kata yang susah untuk dikuasai karena doushi terdiri dari 3 (tiga) golongan, yaitu golongan 1 (satu), golongan 2 (dua), dan golongan 3 (tiga). Masing-masing golongan memiliki perubahan bentuk yang berbeda-beda. Senada dengan hal di atas, Sutedi (2003:42) mengatakan bahwa kemampuan untuk menggunakan doushi merupakan hal yang sangat penting karena doushi mengalami perubahan bentuk mengikuti fungsi dan konteks kalimat yang ingin disampaikan. Perubahan bentuk itu pun memiliki pola berbeda mengikuti penggolongan tertentu.

Menurut Sutedi (2009:47), penggolongan *doushi* berdasarkan perubahannya dibagi menjadi 3 (tiga) golongan, yaitu golongan 1 (satu) adalah *doushi* yang berakhiran huruf *u, tsu, ru, ku, gu, mu, nu, bu dan su*, golongan 2 (dua) adalah *doushi* yang berahiran huruf *eru* dan *iru*, golongan 3 (tiga) adalah verba yang tidak beraturan dan hanya terdiri dari 2 (dua) verba berikut yaitu *suru* dan *kuru*. Sedangkan penggolongan *doushi* berdasarkan fungsi atau bentuknya di bagi menjadi 5 (lima) bentuk, yaitu bentuk *masu* (bentuk sopan), bentuk *nai* (bentuk menyangkal), bentuk *jishokei* (bentuk kamus), bentuk *te* (bentuk sedang berlangsung), dan bentuk *ta* (bentuk penanda waktu).

Kemampuan dalam menggunakan doushi sangat penting karena doushi mengalami perubahan bentuk mengikuti fungsi kalimat. Mahasiswa bisa salah dalam persepsi waktu jika tidak menguasai perubahan doushi dalam bentuk waktu, contohnya bentuk sedang あびます (abimasu) menjadi あびている (abiteiru) yang berarti "sedang mandi" dan bentuk waktu lampau contohnya あびます (abimasu) menjadi あびた (abita) yang berarti "telah mandi". Mahasiswa tidak bisa menggunakan kamus jika tidak menguasai perubahan doushi dalam bentuk kamus contohnya, みます (mimasu) menjadi みる (miru). Mahasiswa tidak dapat membuat kalimat negatif jika tidak mengerti bentuk kalimat dalam bentuk negatif, contohnya たべます (tabemasu) menjadi たべない (tabenai) yang berarti tidak makan.

Komara (2013), menyatakan bahwa kemampuan mahasiswa dalam menggunakan *doushi*, terutama dalam merubah *doushi* dari bentuk standar (*masukei*) menjadi bentuk kamus (*jishoukei*) kurang baik. Misalnya, mahasiswa

sering melakukan perubahan *doushi* dari bentuk "*abi<u>masu</u>*" menjadi bentuk "*ab<u>u</u>*". Padahal, seharusnya bagian "*masu*" tersebut berubah menjadi "*ru*" karena *doushi* ini merupakan *doushi* golongan 2 (dua), meskipun karakternya mirip golongan 1 (satu).

Di samping itu, menurut keterangan dosen pengampu mata kuliah *bunpou* Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang (PBJUNP), Nova (wawancara tanggal 1 November 2016) diketahui bahwa kemampuan mahasiswa PBJUNP angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi*, terutama ketika berhubungan dengan bentuk sedang berlangsung juga kurang baik. Misalnya, ketika melakukan perubahan dari bentuk akan datang (*masu*) ke bentuk sedang berlangsung (*te imasu*) karena *doushi* memiliki penggolongan yang berbeda-beda yang terdiri dari tiga golongan. Hal tersebut juga dibuktikan dengan pernyataan dari mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 yang menyebutkan bahwa sulit memahami bentuk perubahan *te imasu* karena mengalami perubahan bentuk sesuai dengan penggolongan yang berbedabeda.

Untuk mengetahui tingkat kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi* secara lebih rinci, perlu dilakukan penelitian lebih lanjut terhadap mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang. Dalam hal ini, penulis mengambil judul "*Kemampuan Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam Memodifikasi Doushi*".

B. Identifikasi Masalah

Berdasarkan latar belakang masalah di atas, dapat identifikasi masalah pada pennelitian ini adalah sebagai berikut:

- 1. Permasalahan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk る (bentuk kamus).
- 2. Permasalahan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk ーている(bentuk sedang).
- 3. Permasalahan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk 一た(bentuk lampau).
- 4. Permasalahan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk Al Volentuk menyangkal).

C. Batasan Masalah

Berdasarkan identifikasi masalah tersebut, batasan masalah penelitian ini adalah penelitian ini hanya meneliti kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk ーる (bentuk kamus), kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk ーで (bentuk sedang), kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk ーた (bentuk lampau), dan menggunakan modifikasi *doushi* bentuk ーた

V (bentuk menyngkal) mahasiswa pendidikan bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015.

D. Rumusan Masalah

Berdasarkan latar belakang masalah tersebut, maka rumusan masalah dalam penelitian ini adalah sebagai berikut.

- 1. Bagaimana tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk る(bentuk kamus)?
- 2. Bagaimana tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk ーている(bentuk sedang)?
- 3. Bagaimana tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk /c(bentuk lampau)?
- 4. Bagaimana tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk *** (bentuk menyangkal)?

E. Tujuan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah tersebut, tujuan penelitian ini adalah sebagai berikut.

- 1. Medeskripsikan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk る(bentuk kamus).
- 2. Mendeskripsikan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk ーている(bentuk sedang).
- Mendeskripsikan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi doushi mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan
 2015 dalam bentuk ₹ (bentuk lampau).
- 4. Mendeskripsikan tingkat kemampuan menggunakan modifikasi *doushi* mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 dalam bentuk ーない(bentuk menyangkal).

F. Manfaat Penelitian

1. Manfaat Teoritis

Hasil penelitian ini bisa menjadi bahan masukan dan referensi bagi pendidik guna meningkatkan proses pembelajaran mahasiswa khususnya dalam pembelajaran memodifikasi *doushi* tercapai.

2. Manfaat Praktis

- a. Bagi mahasiswa, hasil penelitian ini bisa sebagai tolak ukur kemampuan menggunakan modifikasi *doushi*.
- b. Bagi pengajar, hasil penelitian ini diharapkan dapat menjadi acuan dalam pembelajaran memodifikasi *doushi*.

c. Bagi peneliti, diharapkan bermanfaat untuk mengetahui modifikasi *doushi* secara mendalam.

G. Defenisi Operasional

Untuk memandu pelaksanaan dan laporan hasil penelitian, digunakan 2 (dua) defenisi operasional, yaitu.

1. Kemampuan

Kemampuan adalah kesanggupan, kecakapan, atau kekuatan. Kemampuan mahasiswa PBJUNP angkatan 2015 dalam menggunakan *doushi* adalah suatu kesanggupan , kecakapan atau kekuatan dalam menggunakan *doushi* sesuai dengan golongan dan fungsi.

2. Doushi

Doushi adalah kata kerja yang menggambarkan proses, perubahan, atau keadaan yang bukan merupakan sifat. Doushi mengalami perubahan bentuk mengikuti golongan dan fungsi.

BAB II

KAJIAN PUSTAKA

A. Kajian Teori

1. Goi/Tango (Kata)

a. Pengertian Goi

Kosakata dalam bahasa Jepang disebut *goi*. Istilah *goi* dalam bahasa Inggris dikenal dengan *vocabulary*. *Goi* adalah salah satu aspek kebahasaan yang harus diperhatikan dan dikuasai guna menunjang kelancaran berkomunikasi dengan bahasa Jepang baik dalam ragam lisan maupun tulisan. Hal ini sama dengan pendapat dengan Asano yuriko (dalam Sudjianto, 2009:97) yang menyebutkan bahwa tujuan akhir pengajaran bahasa Jepang adalah agar para pembelajar dapat mengkomunikasikan ide atau gagasannya dengan menggunakan bahasa Jepang baik dengan lisan maupun tulisan, salah satu faktor penunjangnya adalah penguasaan *goi* yang memadai.

Istilah *goi* ini sering disamakan dengan istilah *tango*. Padahal kedua istilah itu masing-masing memiliki konsep yang berbeda. *Tango* adalah satuan terkecil dari bahasa yang memiliki arti dan fungsi secara gramatikal. *Tango* merupakan unsur kalimat, misalnya *hana* "bunga" *ga*"partikel ga", *saku* "mekar/berkembang". Sementara *goi* adalah keseluruhan kata berkenaan dengan suatu bahasa atau bidang tertentu yang ada di dalamnya.

b. Asal Usul *Goi*

1) Wago

Wago adalah kata-kata bahasa Jepang asli yang sudah ada sebelum kango dan gaikokugo (bahasa asing) masuk ke Jepang. Menurut Kitahara (dalam Sudjianto, 2009:100) wago adalah kosakata yang bersal dari bahasa Jepang asli. Sering juga disebut koyuunihongo 'bahasa Jepang asli' dan Yamato kotoba 'bahasa Yamato'. Kosakata ini banyak sekali digunakan dalam kehidupan sehari-hari orang Jepang. Semua joshi, jodoushi dan sebagian adjectiva, konjungsi dan interjeksi adalah

Namun di antara yang pada umumnya dianggap sebagai *wago* tidak sedikit juga masuk kedalam bahasa Jepang dari bahasa lain pada zaman dahulu. Misalnya kata *uma* berasal dari bahasa Cina, kata *tera*, *shima* berasal dari bahasa India. Selain itu kata *uma*, *kawara* dan sebagainya berasal dari India klasik Kitahara (dalam Sudjianto, 2009:100).

Karakteristik *wago* adalah sebagai berikut.

wago menurut Tanimitsu (dalam Sudjianto 2009:99).

a) Banyak kata yang terdiri dari satu atau dua mora.

b) Terlihat adanya perubahan bunyi pada kata yang digabungkan, seperti:

ame : amagasa

ki : kodachi

sake : sakamori

c) Tidak ada kata yang memiliki silabel *dakuon* dan *ragyou'on* (bunyi silabel ra, ri, ru, re, ro) pada awal kata.

Banyak kata yang secara simbolik mengambil tiruan bunyi terutama *gitaigo* seperti *ussura*, *honnori*, *daraari*, dan sebagainya.

- d) Tersebar pada semua kelas kata, terutama kelas kata verba sebagian besar wago.
- e) Banyak kata-kata yang menyatakan benda konkrit, sedangkan kata-kata abstrak sedikit.
- f) Banyak kata-kata yang menyatakan hujan, tumbuhan, binatang, serangga, dan sebagainya.
- g) Merupakan kata-kata yang biasa dipakai sehari-hari.
- h) Tidak mempunyai kekuatan untuk menyatakan sesuatu secara tepat. Oleh karena itu ada kata-kata yang memiliki cara baca yang sama tetapi mempunyai bentuk kanji yang berbeda.

2) Kango

Kango merupakan kosakata yang berasal dari China, lalu bangsa Jepang memakainya sebagai bahasa sendiri. Di dalam ragam tulisan, kango ditulis dengan huruf kanji yang dibaca dengan cara onyomi atau dengan huruf hiragana. Pamakaian kango meluas dalam kehidupan sehari-hari bangsa Jepang seiring dengan perkembangan zaman. Pada zaman Nara, kango sudah dipakai, pada zaman Heian banyak kango yang terlihat pada karya-karya sastra seperti monogatari "cerita". Lalu bersamaan dengan lajunya zaman, kango semakin luas dipakai sehingga sekarang pun lebih dari setengah kata-kata yang terhimpun dalam Kokugo Jiten diduduki oleh kango. Dengan demikian kango merupakan

kata-kata yang menyerap secara mendalam di dalam kehidupan orang Jepang dengan melewati waktu yang panjang.

Dengan melihat jumlah *kanji* yang dipakai untuk menuliskannya, *Kango* dapat dibagi menjadi empat kelompok sebagai berikut.

- a) *Kango* pada awalnya adalah sebutan orang China terhadap bahasa negaranya yaitu bahasa China. Di Jepang *kango* berarti bahasa serapan dari bahasa China yang masuk sejak abad pertengahan. Tetapi secara ilmiah *kango* adalah huruf *kanji* yang dibaca secara *go'on/kan'on/tou'on*.
- Misalnya pada kata 炒飯(cha—han) 'nasi goreng'. Kanji tersebut tidak dibaca secara kunyomi yaitu irimeshi. Hal ini berarti kata tersebut tidak termasuk dalam wago. Kemudian, apabila dibaca secara onyomi, pada kanji 飯 mungkin tidak ada masalah karena secara onyomi kanji tersebut dibaca han tapi kanji 炒 tidak dibaca secara onyomi ソウ(sou) atau ショウ (shou). Cara baca チ(cha) pada kanji 炒 tidak ada di dalam daftar Joyo kanji. Dengan demikian, kata tersebut juga tidak bisa dikategorikan ke dalam kango.
- c) チャハン(chahan) termasuk ke dalam kategori gairaigo. Hal ini dikarenakan kanj i 炒飯 dibaca dengan cara baca China modern. Selain kata chahan, ada pula kata-kata yang ditulis dalam huruf kanji yang dirasakan sangat rumit seperti 僕(boku),挨拶 (aisatsu),勿論 (mochiron) dan lain-lain, ditulis dengan huruf hiragana ぼく "boku"/あいさつ"aisatsu"/もちろん

"mochiron". Kata-kata tersebut merupakan kosakata yang sangat akrab dalam bahasa Jepang, namun ada kalanya cara bacanya tidak ada dalam daftar *Joyo kanji*, maka ditulis dengan huruf *hiragana*.

しる事 (henji), 大根 (daikon), dan 出張 (shucchou) yang awalnya berasal dari bahasa Jepang asli 'wago' yaitu かへりごと(kaherigoto), おほめ(ohone), dan でばり (debari) semuanya menjadi kango setelah cara bacanya diubah ke on'yomi. Kosakata tersebut dinamakan waseikango. Zaman dinasti meiji, pada saat ilmu dan teknologi serta pemikiran Barat masuk ke Jepang, merupakan era dimana waseikango sebagai kata yang sejak awal dibaca secara onyomi dibuat secara besar-besaran.

Dari keterangan di atas dapat disimpulkan bahwa tidak semua kata yang berasal dari China disebut *kango*, dan pada *kango* pun ada kata-kata yang biasanya tidak ditulis dengan huruf *kanji*.

3) Gairaigo

Gairago adalah salah satu jenis kosakata bahasa Jepang yang berasal dari bahasa asing yang telah disesuaikan dengan aturan-aturan yang ada dalam bahasa Jepang. Ada yang menyebut gairago dengan istilah yougo (kata-kata yang berasal dari Negara-negara barat) dan ada juga dengan istilah shakuyougo (kata pinjaman).

Tamamura (2001:102) menerangkan bahwa *gairaigo* adalah jenis kosakata asing selain *kango*. Contohnya seperti マージャン (*maajan*), ラーメン (*raamen*) yang berasal dari China dan チョンガー(*chon'gaa*) dan オンドル (*ondoru*) yang berasal dari Korea. Tetapi paling banyak digunakan adalah kosakata yang berasal dari negara-negara Eropa terutama Inggris. Adapula kosakata *gairaigo* yang

dibuat oleh orang Jepang sendiri misalnya ガソリンスタンド(gasorinsutando) 'gas stasion', ローティーン (rootiin) 'early teen' dan lain-lain. Semua kata majemuk buatan tersebut dinamakan waseieigo.

Gairaigo biasanya ditulis dengan huruf katakana, tetapi unsur kata-kata seperti たばこ (tabako), かるた (karuta), dan きせる (kiseru) yang sudah dianggap bahasa Jepang asli tidak ditulis dengan huruf katakana melainkan hiragana (kadang ditulis dengan huruf kanji 煙草,歌留多,煙管). Presentase penggunaan gairaigo dalam bahasa Jepang secara umum lebih rendah bila dibandingkan wago dan kango. Gairaigo kebanyakan berupa kata benda meskipun ada kata-kata seperti アジる(ajiru),サボル (saboru), yang dijadikan kata kerja.

4) Konshugo

Konshugo adalah kelompok kosakata yang terbentuk sebagai gabungan dari dua buah kata yang memiliki asal usul yang berbeda seperti gabungan kango dengan wago, kango dengan gairaigo atau wago dengan gairaigo. Nomura Maasaki (dalam Sudjianto, 2009:108) menjelaskan bahwa pada dasarnya konshugo terdiri atas tiga macam gabungan sebagai berikut.

a) Wago dengan kango, misalnya: nimotsu, fumidai, mizu shoobai, hikiagesha, miai kekkon bangumi, honbako, kinenbi, roodoo kumiai

b) Kango dengan gairaigo, misalnya: ikamera, gyaku koosu, tennen gasu, roojin hoomu taunshi, mikisaasha, hausu saibai, jetto kiryuu

c) Wago dengan gairaigo, misalnya:

uchigeba, tsukiroketto, oogata purojekuto

beniyaita, sutoyaburi, janbo takarakuji

Selain itu, ada juga *konshugo* yang mengandung tiga jenis kosakata seperti kata *namabiirutoo*. Lalu pada kata majemuk yang berasal dari beberapa *gairaigo*, ada juga yang terbentuk dari bahasa-bahasa yang berbeda seperti *soro hoomaa* (bahasa Itali ditambah bahasa Inggris) dan *arubaito saron* (bahasa Jerman ditambah bahasa Perancis). Tetapi jenis kata majemuk seperti ini tidak disebut *konshugo* (Nomura dalam Sudjianto, 2009108).

Jadi, doushi bisa saja berasal dari, wago, kango, gairaigo, dan konshugo. Contoh wago adalah uma, saga,zeni, tera, kasa, dan lain-lain. Contoh kango adalah kaherigoto, ohone, dan lain-lain. Contoh gairaigo adalah maajan, raamen, ondoru, dan lain-lain. Contoh konshugo adalah soro hoomaa, arubaito saron, dan lain-lain.

2. Hinshi Bunrui (Kelas Kata)

Menurut Murakami (dalam Sudjianto, 2009:147) kelas kata dalam Bahasa Jepang dibagi menjadi 10 jenis kata yaitu :

a. Doushi (verba) adalah salah satu kelas kata dalam bahasa Jepang, sama dengan adjektiva –na menjadi salah satu jenis yoogen (predikat). Kelas kata ini dipakai untuk menyatakan aktivitas, keberadaan, atau keadaan sesuatu. Doushi dapat mengalami perubahan dan dengan sendirinya dapat menjadi predikat.

Contoh: *kaku* (menulis), *taberu* (makan).

b. *I-keyoushi* (adjektiva-i) sering disebut juga *keiyoushi* yaitu kelas kata yang menyatakan sifat atau kedaan sesuatu, dengan sendirinya dapat menjadi predikat dan dapat mengalami perubahan bentuk. *Keiyoushi* memiliki beberapa perubahan kata dan biasanya berakhiran –i. *Keiyoushi* disebut juga

kata sifat golongan satu.

Contoh: shiroi (putih), atsui (panas).

c. *Na-keyoushi* (adjektiva-na) sering juga disebut *keiyoudoushi* (termasuk *jiritsugo*) yaitu kelas kata yang dengan sendirinya dapat membentuk sebuah *bunsetsu*, dapat berubah bentuknya (termasuk *yoogen*) dan bentuk *shuushikei* nya berakhir dengan *da* atau *desu*.

Contoh: kirei (cantik), jouzu (pandai).

d. Meishi (nomina) adalah kata yang dapat berdiri sendiri dan bisa menjadi subjek. Meishi tidak memiliki perubahan bentuk. Meishi adalah kata-kata yang menyatakan orang, benda, peristiwa, dan sebagainya, tidak mengalami konjungsi, dan dapat dilanjutkan dengan kakojoshi.

Contoh: kutsu (sepatu), tsukue (meja).

e. *Rentaishi* (prenomina) adalah kata yang dapat berdiri sendiri dan bisa menjadi kata yang menerangkan kata lain. *Rentaishi* tidak dapat menjadi subjek dan tidak memiliki perubahan bentuk

Contoh: sono (itu), chiisana (kecilnya).

f. *Fukushi* (adverba) adalah kata yang dapat berdiri sendiri dan berfungsi sebagai kata keterangan untuk *yoogen* (predikat). *Fukushi* tidak dapat menjadi subjek dan tidak memiliki perubahan bentuk.

Contoh: *zutto* (terus), *taihen* (seperti, seolah-olah).

g. *Setsuzokushi* (konjungsi) adalah kata yang dapat berdiri sendiri dan berfungsi untuk menyatakan hubungan antar kalimat atau bagian kalimat atau frase dengan frase. *Setsuzokushi* tidak bisa menjadi subjek dan tidak memiliki perubahan bentuk.

Contoh: soshite (lalu, kemudian), suru to (selanjutnya, dengan demikian).

h. *Kandoushi* (interjeksi) adalah kata yang dapat berdiri sendiri, pada umumnya menyatakan ekspresi, perasaan, cara memanggil, cara menjawab, dan lain sebagainya. *Kandoushi* tidak dapat menjadi subjek dan tidak memiliki perubahan bentuk.

Contoh: ee (ya, benar), moshi moshi (halo).

i. Jodoushi (verba bantu) adalah kata yang tidak dapat berdiri sendiri, terutama banyak melekat pada doushi, keiyoushi juga pada jodoushi lain. Sebagian jodoushi memiliki perubahan sendiri.

Contoh: -rareru (bentuk dapat, perintah), -rashii (sepertinya, kelihatannya).

j. *Joshi* (partikel) adalah kata yang tidak dapat berdiri sendiri dan tidak memiliki perubahan. Bila kata ini terpisah dari kata lain, makna kata ini tidak mempunyai arti. *Joshi* hanya berfungsi untuk menyambung kata-kata *jiritsugo* dalam pembentukan kalimat bahasa Jepang dan juga menentukan arti kata tersebut.

Contoh: *no* (kepunyaan, milik), *de* (di, dengan).

Dari 10 macam kelas kata (*Hinshi bunrui*) diatas, pada penelitian ini kelas kata yang akan diteliti adalah *doushi* (kata kerja).

3. Doushi (Kata Kerja)

Doushi adalah kelas kata yang dipakai untuk menyatakan aktivitas, keberadaan, atau keadaan sesuatu. Doushi dapat mengalami perubahan dan dengan sendirinya dapat menjadi predikat (Nomura 1992:158 dalam Sudjianto, 2009:149).

Doushi adalah kata kerja yang mengungkapkan gerakan, perubahan dan keadaan, fungsi utamanya sebagai predikat dalam kalimat. Mengalami perubahan kata, voice (suara), aspek (kala) dan suasana yang berubah mengikuti kategori pola kalimat.

Sutedi (2009) mengatakan bahwa kata kerja dalam istilah linguistik bahasa Jepang adalah "doushi".

a. Pengelompokkan Doushi

Bahasa Jepang memiliki dua karakter unik kata kerja, yang membedakannya dengan kata kerja bahasa Indonesia. *Pertama, doushi* mengalami perubahan bentuk yang cukup banyak dan rumit. *Kedua, doushi* dikelompokkan menjadi 3 (tiga) kelompok utama, yaitu: kelompok III, kelompok II, kelompok I.

1) Doushi kelompok III.

Doushi kelompok III jumlahnya terbatas, yaitu hanya *kimasu*, *shimasu*, dan ~*shimasu*. Kata ~*shimasu* merujuk pada seluruh kata diluar kata kerja (biasanya kata benda) yang dijadikan kata kerja.

Misalnya, kata pelajaran (*benkyou*) diubah menjadi kata kerja menjadi belajar (*benkyou shimasu*), kata panduan (*annai*) diubah menjadi kata kerja memandu (*annai shimasu*), dan lain sebagainya.

2) Doushi kelompok II.

Kata yang tergolong kelompok ini terdiri dari beberapa kata khusus dan beberapa kata yang bisa dicirikan. Kata yang bisa dicirikan tersebut adalah: a) kata kerja yang sebelum suku kata "masu" nya terdapat bunyi "e" (contoh : oshiemasu, tabemasu, dll.), b) kata kerja yang sebelum suku kata "masu" nya hanya ada satu suku kata (contoh : nemasu, mimasu, dll.). Doushi khusus untuk kelompok II ini adalah okimasu (bangun), ochimasu (jatuh), abimasu (mandi), karimasu (meminjam), orimasu (turun).

3) Doushi kelompok I

Doushi ini tidak bisa dicirikan. Karena, jumlahnya yang sangat banyak. Oleh karena itu seluruh kata kerja yang tidak termasuk kepada kata kerja yang dicirikan sebagai kelompok III dan II merupakan kata kerja kelompok I. Misalnya, *kimasu* (datang), *shimasu* (melakukan).

b. Jenis – Jenis *Doushi*

Menurut Sudjianto (2009:150), dijelaskan berdasarkan fungsinya *doushi* dibagi menjadi beberapa bagian yakni sebagai berikut.

1) Jidoushi

Jidoushi merupakan kata kerja yang digunakan dalam kalimat yang tidak memerlukan objek penderita. Contoh, iku "pergi", kuru "datang", okiru "bangun", deru "keluar", nagareru "mengalir", dan sebagainya. Kata-kata tersebut menunjukkan kelompok doushi yang tidak mempengaruhi pihak lain.

2) Tadoushi

Tadoushi merupakan kata kerja yang memerlukan objek penderita. Contoh, nekasu "menidurkan", shimeru "menutup", okosu "membangun", dasu"mengeluarkan", dan lain-lain. Kata-kata ini menunjukkan kelompok doushi yang mempunyai arti mempengaruhi pihak lain.

3) Shodoushi

Shodoushi merupakan doushi yang memasukkan pertimbangan pembicara. Contoh, mieru"terlihat", kikoeru"terdengar", ikeru"dapat pergi", dan sebagainya. Diantara kata-kata yang termasuk kelompok ini, kelompok doushi yang memiliki makna potensial seperti ikeru dan kikeru disebut kanoo doushi "verba potensial" dan sebagainya.

4) Fukugo doushi

Fukugo doushi merupakan doushi yang terbentuk dari gabungan dua buah kata atau lebih. Gabungan dua kata tersebut secara keseluruhan dianggap sebagai satu kata. Contoh, hanashiau"berunding", choosa suru "menyelidiki", dan sebagainya.

5) Haseigo toshite doushi

Haseigo toshite doushi merupakan doushi yang memakai perfiks atau doushi yang terbentuk dari kelas kata lain dengan cara menambah sufiks. Contoh, asebamu''berkeringat'', samagaru''merasa kedinginan'', bunnagaru 'melayangkan tinju'', dan sebagainya.

6) Hojo doushi

Hojo doushi merupakan doushi yang menjadi bunsetsu tambahan. Bunsetsu adalah satuan bahasa yang merupakan bagian-bagian kalimat. Dengan kata lain Hojo doushi adalah doushi yang menerangkan doushi yang ada di depannya. Contoh, tsukue no ue ni hon ga aru "di atasa meja ada buku". Verba aru dengan sendirinya dapat menjadi predikat dan merupakan verba dasar yang menyatakan suatu aktivitas, dan sebagainya.

Jenis *doushi* yang digunakan dalam penelitian ini adalah *jidoushi dan tadoushi*, karena kosakata dari *doushi* tersebut masih umum dan sudah dipelajari oleh mahasiswa PBJUNP angkatan 2015.

c. Modifikasi *Doushi* dan Proses Gramatikal

1) Modifikasi *Doushi*

Menurut Sutedi (2003:49-55), mengatakan *doushi* memiliki perubahanperubahan bentuk seperti.

a) Doushi Bentuk Masu

Bentuk *masu* adalah kata kerja bentuk sopan atau halus yang biasa digunakan dalam penulisan maupun percakapan bentuk formal dalam bahasa Jepang. Kata kerja dalam bahasa Jepang selalu berada pada akhir kalimat.

Misalnya,

(1) Kelompok I

kikimasu : mendengar

yomimasu : membaca

oyogimasu : berenang

asobimasu : bermain

utaimasu : bernyanyi

dll

(2) Kelompok II

arimasu : ada

dll

(3) Kelompok III

kimasu : datang

shimasu : melakukan

dll

b) Doushi Bentuk Nai

Verba bentuk *nai* merupakan bentuk menyangkal, digunakan dalam tulisan resmi atau dalam bahasa lisan yang tidak formal (seperti terhadap teman sebaya). Ketentuan perubahan dari verba bentuk kamus ke dalam bentuk *nai*, Misalnya.

(1) Kelompok I

Ka-u : ka-wanai

Tat-u : tat-anai

Ur-u : ur-anai

Kak-u : kak-anai

Oyog-u : oyog-anai

Yom-u : yom-anai

Sin-u : sin-anai

Asob-u : asob-anai

Hanas-u : hanas-anai

dll

(2) Kelompok II

mi-ru : mi-nai

ne-ru : ne-nai

dll

(3) Kelompok III

Su-ru : si-nai

Ku-ru : ko-nai

dll

Khusus untuk verba kelompok I yang berakhiran huruf "u" berubah menjadi "wanai", karena hal ini merupakan onbin. Verba bentuk nai akan menjadi dasar dalam pembentukan ukemi (bentuk pasif) dan shikeki (bentuk menyuruh) seperti dengan menggantikan akhiran nai dengan reru atau seru untuk kelompok I, dan rareru atau sareru untuk verba kelompok II.

c) Doushi Bentuk Kamus

Verba bahasa Jepang bentuk kamus (*jishokei*) berdasarkan perubahannya digolongkan ke dalam tiga kelompok berikut.

(1) Kelompok I

Kelompok ini disebut dengan *godan doushi* karena mengalami perubahan dalam lima deretan bunyi bahasa Jepang, yaitu a,i,u,e,o. Cirinya yaitu verba yang berakhiran (*gobi*) huruf *u,tsu,ru,ku,gu,mu,nu,bu,su*.

Misalnya: *ka-u* (membeli), *Ta-tsu* (berdiri), *u-ru* (menjual), *ka-ku* (menulis), *oyo-gu* (berenang), *yo-mu* (membaca), *shi-nu* (mati), *aso-bu* (bermain), *hana-su* (berbicara).

(2) Kelompok II

Kelompok ini disebut *ichidan doushi* karena perubahannya terjadi pada satu deretan bunyi saja. Ciri utama verba ini yaitu berakhiran e-ru (disebut *kamiichidan doushi*) atau berakhiran i-ru (disebut *shimo-ichidan doushi*).

Misalnya: mi-ru (melihat), oki-ru (bangun), ne-ru (tidur), tabe-ru (makan).

(3) Kelompok III

Kelompok ini merupakan verba yang perubahannya tidak beraturan, sehingga disebut *henkaku doushi* dan hanya terdiri dari dua verba berikut.

Misalnya: suru (melakukan), kuru (datang).

d) Doushi Sedang Berlangsung (TE) dan Bentuk Penanda Waktu Lampau (TA)

Verba bentuk *TE* digunakan sebagai bentuk kata sambung, yaitu bisa diikuti dengan verba lainnya. Verba bentuk *TA* merupakan verba bentuk lampau biasa (tidak halus). Aturan dalam perubahan verba bentuk kamus ke dalam verba bentuk *TE* dan *TA* sama persis. Perubahan bentuk *TE* dan *TA* ini dapat digolongkan menjadi tiga, yaitu.

(1) Kelompok I (bentuk *TE* dan *TA*)

Ciri dari verba kelompok ini yaitu berakhiran *u,tsu,ru,ku,gu,mu,nu,bu,su*.

Misalnya: *U,tsu,ru* : tte tta

Ku : ite ita

Gu : ide ida

Mu,nu,bu : nde nda

Su : shite shita

(2) Kelompok II (bentuk TE dan TA)

Ciri dari verba kelompok ini yaitu berakhiran ru.

Misalnya: ru : te ta

(3) Kelompok III (bentuk TE dan TA)

Ciri dari verba kelompok ini yaitu berakhiran suru, kuru

Misalnya : Suru : shite shita

Kuru : kite kita

Tabel 1 Modifikasi *Doushi*

Go	Masu	Jishokei	Nai	Mashita	Te imasu
1					
I	かきます	かく	かきない	かきました	かいています
	(Kakimasu	(kaku)	(Kakinai	(Kakimashita	(Kaite
)))	imasu)
II	おきます	おきる	おきない	おきました	おきています
	(Oki	(okiru)	(okinai)	(okima	(okite imasu)

	masu)			shita)	
III	します	する	しない	しました	しています
	(Shimasu)	(suru)	(shinai)	(shimashita)	(shite imasu)

(Sutedi, 2003: 49)

Kelima kolom dari tabel di atas merupakan bentuk dari modifikasi *doushi* yang berfungsi sebagai penanda, bentuk sopan (*mashita*, *masu*), penghubung (*te imasu*), negatif (*nai*), dan bentuk kamus (*jishokei*).

Pada penelitian ini *doushi* yang diteliti adalah bentuk *masu-kei*, bentuk *tekei* dan bentuk *ta-kei*.

2) Proses Gramatikal

Gramatikal adalah aturan-aturan mengenai bagaimana menggunakan dan menyusun kata-kata menjadi sebuah kalimat. Selain itu, aturan-aturan mengenai bagaimana menyusun beberapa *bunsetsu* untuk membuat sebuah kalimat (Iwabuchi, 1989 dalam Sudjianto, 2009:133).

Gramatikal diartikan sebagai aturan pembentukan satuan yang lebih kecil yang berfungsi membentuk satuan yang lebih besar, misalnya:

a)
$$\frac{b \hbar l}{saya} \frac{l t}{partikel} \frac{l t \hbar}{buku} \frac{\epsilon}{partikel} \frac{t t}{membaca}$$

Bagi mahasiswa yang baru belajar bahasa Jepang, tanpa menguasai gramatikal bahasa Jepang pun, misalnya hanya dengan membuka kamus

barangkali akan mengerti apa yang dimaksud kalimat di atas. Kata watashi, hon, dan yomu pasti akan ditemukan pada kamus, kalaupun partikel wa dan o tidak ada di dalam kamus tetapi mungkin pertikel-partikel itu dapat diperkirakan apa makna dan fungsinya.

b)
$$\frac{b \hbar l}{\text{saya}} \frac{l}{\text{partikel}} \frac{l}{\text{roti}} \frac{\epsilon}{\text{partikel}} \frac{\epsilon}{\text{makan (sedang)}}$$

Kalimat di atas terdiri dari tiga *bunsetsu*. *Bunsetsu* yang pertama terdiri dari sebuah *jiritsugo* (*watashi*) dan sebuah *fuzokugo* (*wa*), *bunsetsu* kedua terdiri sebuah *jiritsugo* (*pan*) dan sebuah *fuzokugo* (*wo*), dan *bunsetsu* ketiga terdiri dari sebuah *bunsetsu* (*tabe*) dan tiga *fuzokugo* (*te*, *i*, *ru*).

c)
$$\frac{\text{$\neq 05$}}{\text{kemaren yamada sensei partikel sekolah partikel}} \frac{\text{$\neq 05$}}{\text{sekolah partikel pergi(lampau)}} \frac{\text{$\neq 05$}}{\text{$\neq 05$}} \frac{\text{$\neq 0$$

Kalimat di atas terdiri dari empat bunsetsu. Bunsetsu pertama yaitu kinou. Bunsetsu kedua terdiri dari sebuah jiritsugo (Yamadasensei) dan sebuah fuzokugo (wa), bunsetsu ketiga terdiri dari sebuah jiritsugo (gakkou) dan sebuah fuzokugo (e). Sedangkan bunsetsu keempat terdiri dari sebuah jiritsugo (ika) dan tiga fuzokugo (ma, shi, ta). Untuk memahami kalimat itu secara keseluruhan tidak cukup hanya dengan mengandalkan kamus tanpa menguasai gramatikal bahasa Jepang dengan baik. Kata-kata yamadasensei, wa, gakkou, e, mudah dipahami walau hanya dengan menggunakan kamus. Namun kata ikimashita tidak ada di dalam kamus mana pun sehingga untuk memahaminya diperlukan pengetahuan tentang gramatikal bahasa Jepang dengan baik.

$$d) \quad \frac{\textit{Aff}}{\textit{air}} \frac{\textit{e}}{\textit{partikel}} \frac{\textit{ostav}}{\textit{minum (negatif)}}$$

Kalimat di atas terdiri dari dua *bunsetsu*. *Bunsetsu* pertama terdiri dari sebuah *jiritsugo* (*mizu*) dan sebuah *fuzokugo* (*wo*), *bunsetsu* kedua terdiri dari sebuah *jiritsugo* (*noma*) dan dua buah *fuzokugo* (*na*, *i*).

Jadi menurut empat kasus di atas dapat disimpulkan bahwa dalam mempelajari gramatikal bahasa Jepang sangat penting terutama dalam pembelajaran *doushi* atau perubahan kata kerja.

d. Proses Morfologi pada Modifikasi Doushi

Menurut Sutedi (2003:41), proses morfologi dalam bahasa Jepang dikenal dengan sebutan *keitairon*. Morfologi merupakan cabang dari linguistik yang mengkaji tentang kata dan proses pembentukannya. Objek yang mempelajarinya yaitu tentang kata *go/tango* dan morfem *keitaiso*.

Morfem (*keitaiso*) merupakan satuan bahasa terkecil yang memiliki makna dan tidak bisa dipecahkan lagi kedalam satuan makna yang lebih kecil lagi. Misalnya kata *daigaku* (universitas), terdiri dari dua huruf *Kanji*, yaitu 「大'dai'」 dan 「学'gaku'」. Banyak kosakata yang lainnya yang mengandung dua huruf tersebut, seperti: 「大臣'daijin'」<menteri>, 「拡大'kaku-dai'」<pembesaran>, 「学項'gaku-kou'」 <sekolah>, 「学生'gaku-sei'」 <mahasiswa> dan sebagainya. Secara makna, kata 「大学」 <universitas> terdiri dari dua satuan, yaitu 「大'dai'」 dan 「学'gaku'」, tetapi kedua satuan tersebut tidak bisa dipecahkan lagi menjadi stuan yang lebih kecil yang mengandung makna. Satuan

terkecil {大} yang secara leksikal bermakna <besar> dan {学}yang secara leksikal bermakna <besar> deleksikal bermakna <besar> dan {学}yang secara leksikal bermakna <besar> dan { }

(Tarou ga yoku terebi wo mita/Tarou sering menonton televisi)

Pada contoh di atas, kata $t \ge 5$ (Tarou) dan kata $\exists v \vDash (terebi)$ merupakan morfem bebas, karena satuannya tidak dapat berdiri sendiri dan bisa menjadi kalimat cukup dengan satu kata. Partikel ga (ga) dan wo (o), kata keterangan (yoku) dan verba (mita) baik gokan nya (mi) maupun gobi nya (ta), karena masing-masing tidak dapat berdiri sendiri, termasuk ke dalam morfem terikat.

e. Pembelajaran Doushi

Doushi diajarkan pada mata kuliah bunpo. Bunpo (tata bahasa) dalam bahasa Jepang dibagi menjadi beberapa tingkat, yaitu shokyou bunpo (tingkat dasar), chukyou bunpo (tingkat terampil), dan jukyou bunpo (tingkat mahir).

1. Shokyou Bunpo (しょうきゅう ぶんぽう)

Pada perkuliahan ini diisi dengan bahasan tentang pola-pola level dasar sampai level menengah kalimat bahasa Jepang yang digunakan dalam kehidupan sehari-hari serta dapat memahami materi yang setaraf dengan tes kemampuan bahasa Jepang (*Nouryoku Shiken*) level 4.

2. Chukyou Bunpo (ちゅうきゅう ぶんぽう)

Perkuliahan ini diisi dengan bahasan tentang keterampilan menulis pada tahap menengah. Materinya tentang kalimat – kalimat yang lebih bervariasi dalam bahasa Jepang.

3. Jukyou Bunpo(じょうきゅう ぶんぽう)

Perkuliahan ini diisi dengan bahasan tentang pengetahuan pola kalimat level mahir. Materinya berhubungan dengan makna yang terkandung dalam frase, kalimat, wacana lisan dalam disiplin ilmu tertentu serta dapat memahami materi yang setaraf dengan tes kemampuan bahasa Jepang (*Nouryoku Shiken*) level 2.

Dalam prakteknya pada universitas lain, mata kuliah *bunpo* banyak juga dibagi menjadi beberapa tingkat yaitu *bunpo* 1, *bunpo* 2, *bunpo* 3, *bunpo* 4, *bunpo* 5, bahkan juga ada yang sampai dengan *bunpo* 6. Metode yang sering digunakan dalam mempelajari *bunpo* adalah metode riil. Metode riil yang digunakan adalah metode *Total Physical Respense*. Menurut Nursetiani (2011), metode *TPR* adalah metode pembelajaran bahasa yang disusun pada koordinasi perintah (*command*), ucapan (*speech*), dan gerak (*action*) yang berusaha untuk mengajarkan bahasa melalui aktivitas gerak (*motorik*).

Di dalam mata kuliah *bunpo* mahasiswa belajar mengenai pola kalimat. Dalam kalimat bahasa Jepang terdapat kosa kata (*goi*), partikel (*joshi*), dan lain lain. Salah satu bagian dari kosa kata (*goi*) adalah kata kerja (*doushi*). *Doushi* digolongkan menjadi tiga yaitu golongan I (*kakimasu*, *oyogimasu*, dan lain-lain), golongan II (*mimasu*, *tabemasu*, dan lain-lain), dan golongan III (*shimasu*, *kimasu*). Sedangkan berdasarkan bentuknya *doushi* juga terbagi menjadi beberapa

bentuk yaitu *doushi* bentuk kamus (*jishoukei*), *doushi* bentuk sedang berlangsung (TE), dan *doushi* bentuk penanda waktu (TA).

Mahasiswa Pendidikan bahasa Jepang Universitas Negeri Padang angkatan 2015 pada periode semester juli-desember 2016 ini terdapat pada semester tiga (3). Pelajaran *bunpo* pada semester tiga yaitu pada *chukyou bunpo* (*bunpo* 3) atau tingkat terampil. Pada tingkat terampil ini, mahasiswa sudah mempelajari *doushi* bentuk ー て (sedang), bentuk ー ない (menyangkal), bentuk ー なかった (menyangkal lampau), bentuk ー る (kamus), dan bentuk ー た (lampau).

f. Indikator Kemampuan Memodifikasi Doushi

Menurut Sutedi (Sutedi,2009:47), indikator kemampuan memodifikasi *doushi* dalam penelitian ini adalah

1. Mahasiswa mampu memodifikasi *doushi* dalam bentuk —る (bentuk kamus).

Dalam modifikasi *doushi* bentuk — る (bentuk kamus) ini, mahasiswa harus mampu melakukan modifikasi *doushi* karena memiliki tiga golongan yaitu golongan I yang memiliki akhiran *i*, *chi*, *ri*, *bi*, *mi*, *ni*, *ki*, *gi*, *shi*. Golongan II memiliki akhiran *eru*. Golongan III memiliki akhiran *kuru*, *suru*.

2. Mahasiswa mampu memodifikasi *doushi* dalam bentuk ーている (bentuk sedang).

Dalam modifikasi *doushi* bentuk — TV3 (bentuk sedang) ini mahasiswa harus mampu memodifikasi dari bentuk *masu* ke bentuk *teiru/teimasu*. Dalam memodifikasi mahasiswa harus mampu melakukan perubahan bentuk kata kerja dengan mengganti akhiran *masu* menjadi *teiru*. Hal tersebut memiliki pengecualian untuk golongan I karena beberapa *doushi* memiliki penambahan

huruf yaitu ditambah dengan *tsu* (♥) kecil untuk *doushi* yang berakhiran *ki*, *ri*, *i*, *chi*.

3. Mahasiswa mampu memodifikasi *doushi* dalam bentuk — 7 (bentuk lampau).

Dalam modifikasi doushi bentuk — t (bentuk lampau) ini memiliki kesamaan dengan doushi bentuk — t (bentuk sedang). Perbedaan yang terdapat dengan doushi bentuk sedang yaitu mahasiswa harus mampu mengganti akhiran masu menjadi ta.

4. Mahasiswa mampu memodifikasi dalam bentuk — ない (bentuk menyangkal).

Dalam modifikasi *doushi* bentuk — †\$\(\) (bentuk menyangkal), mahasiswa harus mampu melakukan modifikasi dengan cara mengganti akhiran *masu* menjadi *nai*. Hal tersebut memiliki perbedaan untuk golongan I yaitu mengubah huruf sebelum *masu* menjadi *a*. Sedangkan untuk golongan II dan III tidak hanya mengganti *masu* menjadi *nai*.

B. Penelitian Yang Relevan

Penelitian yang relevan dengan penelitian ini yaitu.

1. Hendri Zalman (2014), Dosen Prodi Pendidikan Bahasa Jepang di Universitas Negeri Padang, menitik beratkan pada sejauh mana mahasiswa menguasai kata kerja dengan judul "Analisis Kesalahan Modifikasi *Doushi Renyoukei* pada Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang FBS UNP Tahun Masuk 2014. Berdasarkan penelitiannya, disimpulkan bahwa bentuk kesalahan terlihat pada tataran morfologi dan sintaksis, jenis kesalahan yang terjadi adalah mistake dan faktor kesalahan disebabkan oleh faktor pembelajar kurang berlatih.

2. Rina Sukmara (2009), mahasiswa pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia, menitik beratkan pada sejauh mana metode *TPR* berpengaruh pada pengajaran kata kerja dengan judul "Efektivitas Metode *Total Physical Response* Terhadap Pengajaran Verba Bahasa Jepang FKIP UHAMKA Tahun Ajaran 2007/2008". Kata kerja yang diajarkan adalah kata kerja secara umum. Penelitian ini dilakukan terhadap mahasiswa pada Jurusan Bahasa Jepang.

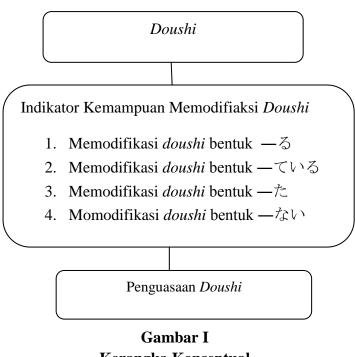
Penelitian ini berbeda dengan penelitian yang dilakukan oleh peneliti sebelumnya. Perbedaan ini terletak pada jenis penelitian dan subjek penelitian. Jenis penelitian ini adalah kuantitatif deskripstif. Subjek penelitian ini adalah mahasiswa angkatan 2015 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang.

Persamaan penelitian ini dengan penelitian sebelumnya adalah sama-sama meneliti mengenai penguasaan menggunakan kata kerja (*doushi*)

C. Kerangka Konseptual

Doushi (kata kerja) merupakan kata yang digunakan untuk menyatakan aktivitas atau kegiatan. Doushi memiliki perubahan bentuk yang berbeda-beda serta memiliki perbedaan terhadap masing-masing golongan perubahan doushi. Dengan menguasai doushi (kata kerja) pembelajar dapat mengetahui aktifitas yang dilakukan berdasarkan bentuk waktu kegiatan tersebut.

Pembelajaran doushi (kata kerja) diperlukan bagi pembelajar yang ingin menguasai bentuk perubahan doushi dengan tepat berdasarkan waktunya. Sesuai dengan kurikulum Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang, pembelajaran doushi dibagi menjadi tiga tingkatan kelas dan mahasiswa dituntut untuk dapat menguasai doushi berdasarkan bentuk dan fungsinya yang setara dengan JLPT level 4. Pada pembelajaran doushi mahasiswa dituntut untuk dapat memodifikasi doushi bentuk -3 (bentuk kamus), -773 (bentuk sedang), $-\frac{1}{2}$ (bentuk lampau) dan $-\frac{1}{2}$ (bentuk menyangkal).



Kerangka Konseptual

BAB V KESIMPULAN DAN SARAN

A. Kesimpulan

Berdasarkan analisis data yang telah dipaparkan pada Bab IV, maka penulis dapat menarik kesimpulan sebagai berikut.

- 1. Klasifikasi kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi* adalah kategori cukup 65,30. Kesulitan yang dihadapi mahasiswa dalam memodifikasi *doushi* yaitu terdapat pada modifikasi *doushi* bentuk 一て いる (bentuk sedang) dan bentuk 一た (bentuk lampau).
- 2. Klasifikasi kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi* bentuk 5 (bentuk kamus) adalah kategori lebih dari cukup 74,02.
- 3. Klasifikasi kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi* bentuk ーて いる (bentuk sedang) adalah kategori cukup 61,25.
- Klasifikasi kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas
 Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi* bentuk − /̄
 (bentuk lampau) adalah kategori cukup 60,33.
- 5. Klasifikasi kemampuan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang Angkatan 2015 dalam memodifikasi *doushi* bentuk ーない (bentuk menyangkal) adalah kategori lebih dari cukup 66,83.

Hal tersebut terjadi karena mahasiswa tidak mampu atau mengalami kesulitan dalam menentukan golongan-golongan *doushi* berdasarkan bentuk perubahannya.

B. Saran

Berdasarkan kesimpulan penelitian, maka saran yang dapat diberikan adalah diharapkan adanya metode pembelajaran yang dapat membantu meningkatkan penguasaan *doushi* pembelajar bahasa Jepang terutama pada modifikasi *doushi* bentuk ーでいる (bentuk sdeang) dan *doushi* bentuk ーた (bentuk lampau) dalam meningkatkan penguasaan memahami perbedaan yang terdapat pada setiap golongan dan bentuk-bentuk *doushi*.

DAFTAR REFERENSI

- Abdurahman dan Ratna.2003." Evaluasi Pembelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia". Bahan Ajar. Padang: FBSS UNP.
- Arikunto, Suharsimi. 1998. "*Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*". Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- _____. 2002. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Fatmawati, Wahyuni. 2016. "Kemampuan Menulis *Danraku "Watashi no Ichinichi"* Siswa Kelas XI Bahasa SMA Pembangunan Laboratorium UNP". (*Skripsi*). Padang: Fakultas Bahasa dan Seni. UNP.
- Fitriansyah, Helsya. 2016. "Kemampuan *Dokkai* Mahasiswa Semester II Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang". (*Skripsi*). Padang: Fakultas Bahasa dan Seni. UNP.
- Komara, Neng Rita. 2013. "Analisis Kemampuan Siswa dalam Mengubah Kata Kerja Bentuk Kamus (*Jishokei*) Menjadi Kata Kerja Bentuk Te (*Tekei*)". (*Skripsi*). Bandung.
- Mangerongkonda, Ivond. 2013. "Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Kerja Kausatif (Shieki Doushi) Dalam Kalimat Bahasa Jepang". (*Skripsi*). Semarang: Fakultas Bahasa dan Seni.UNNES.
- Pernatawaty, Andina. 2014. *Pembelajaran Berbicara Melalui Pembelajaran Kooperatif.* Bandung:UPI.
- Setiani, Nur. 2011. "Efektivitas Metode *Total Physical Response* dalam Meningkatkan Kemampuan Menyimak Bahasa Jepang Bagi Mahasiswa Jurusan Bahasa Inggris di STiBa Satya Wacana". (*Thesis*). STiBA Satya Wacana.
- Sudjianto dan Ahmad Dahidi.2009. *Pengantar Linguistik Bahasa Jepang*. Jakarta:Kesaint Blanc-Anggota IKAPI.
- Sugiyono. 2009. Metedologi Penelitian Administrasi. Bandung: Alfabeta.
- ______. 2010. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung:Alfabeta.
- ______. 2013. *Metode Penelitian Pendekatan Kuantitatif, kualitatif, dan R&D*. Bandung: ALFABETA.
- Sutedi, Dedi. 2003. Dasar-dasar Linguistik Bahasa Jepang. Bandung: Humaniora

_____. 2009. Penelitian Pendidikan Bahasa Jepang. Bandung: Humaniora.

Tamamura, Fumio. 2001. *Nihongogaku o Manabu No Tameni*. Tokyo:Sekaishishousha.

Zaim, M. 2012. Pedoman Akademik Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Tahun Akademik 2012-2013. Padang: FBSS-UNP.